

kontrolka během jedné minuty i po několikerém opakování tohoto postupu, znamená to, že baterie je vadná. Vyměňte ji za novou.

### Model DC9711

Připojte nabíječku ke zdroji napájení. Vložte aku články tak, aby plusové a minusové svorky baterie byly na stejné straně jako je odpovídající označení na nabíječce. Zatlačte baterii do otvoru na doraz tak, aby spočívala na dně otvoru nabíječky.

Jakmile je baterie na svém místě v nabíječce, kontrolka nabíjení se rozsvítí a proces nabíjení je spuštěn. Během nabíjení bude kontrolka nabíjení plynule svítit. Jakmile je nabíjení ukončeno, kontrolka nabíjení zhasne. Ponecháte-li baterii v nabíječce i po ukončení nabíjecího cyklu, přepne se nabíječka do režimu udržovacího dobíjení, které bude trvat přibližně 24 hodiny.

Po skončeném nabíjení odpojte nabíječku od zdroje napájení. Doba nabíjení je uvedena v následující tabulce:

Typ baterie	Kapacita (mAh)	Počet článků	Doba nabíjení
7033	2.200	6	asi 100 minut
9122	2.000	8	asi 90 minut
9134	2.600	8	asi 115 minut
9135	3.000	8	asi 130 minut

### UPOZORNĚNÍ:

Nabíječka je určena pro nabíjení bateriové vložky Makita. Nepoužívejte nikdy nabíječku pro jiný účel nebo pro baterie od jiných výrobců.

Budete-li nabíjet baterii ze stroje, který právě skončil práci nebo takovou baterii, která byla delší dobu vystavena přímým slunečním paprskům, může kontrolka červeně blikat. Stane-li se to, chvíli počkejte. Nabíjení začne, jakmile se baterie ochladí.

Kterýkoliv z dále uvedených stavů indikuje poškození nabíječky anebo baterie. obraťte se na autorizované servisní středisko Makita a nechejte nabíječku nebo baterii zkontrolovat:

1. Kontrolka nabíjení nesvítí, když se baterie zasune do otvoru v nabíječce.
2. Nabíjení není ukončeno ani po více než třech hodinách od rozsvícení červené kontrolky na počátku nabíjení.

### Model DC1411

Nová baterie není nabitá. Před použitím ji musíte nabít. K nabíjení baterie používejte nabíječku model DC1411.

Připojte nabíječku ke střídavému zdroji napájení. Zelená kontrolka nabíjení bude blikat. Vložte baterii tak, aby plusové a minusové svorky baterie byly na stejné straně jako je odpovídající označení na nabíječce. Zatlačte baterii do otvoru na doraz tak, aby spočívala na dně otvoru nabíječky. Jakmile je baterie na svém místě v nabíječce, změní se zelená barva kontrolky na barvu červenou a proces nabíjení je spuštěn. Během nabíjení bude kontrolka nabíjení plynule svítit. Jakmile se barva kontrolky nabíjení změní z červené na zelenou, znamená to, že nabíjecí cyklus je ukončen.

Ponecháte-li baterii v nabíječce i po ukončení nabíjecího cyklu, nabíječka se přepne do režimu udržovacího dobíjení, který bude trvat přibližně 24 hodiny. Po skončení nabíjení odpojte nabíječku od zdroje napájení. Doba nabíjení je uvedena v následující tabulce:

Typ baterie	Kapacita (mAh)	Počet článků	Doba nabíjení
1222	2.000	10	asi 60 minut
1234	2.600	10	asi 75 minut
1235	3.000	10	asi 90 minut
1222	2.000	10	asi 60 minut

### UPOZORNĚNÍ:

Nabíječka Model DC1411 je určena pro nabíjení aku článků Makita. Nepoužívejte nikdy nabíječku pro jiný účel nebo pro baterie od jiných výrobců.

Budete-li nabíjet úplně novou baterii nebo takovou baterii, která se dlouho nepoužívala, může se stát, že se nedá nabít na plnou kapacitu. Toto je normální stav a neznamená žádnou závadu. Baterii můžete nabít na plnou kapacitu až po jejím několikerém úplném vybití a opakovaném nabíjení.

Budete-li nabíjet baterii ze stroje, který právě skončil práci nebo takovou baterii, která byla delší dobu vystavena přímým slunečním paprskům nebo zdroji tepla, může se stát, že červená kontrolka nabíjení bude blikat. Stane-li se to, musíte chvíli počkat. Nabíjení se spustí, až se baterie ochladí. Ochlazování baterie bude rychlejší, vytáhnete-li ji z nabíječky.

Bliká-li kontrolka nabíjení střídavě zeleně a červeně, indikuje to závadu a nabíjení se nedá uskutečnit. Svorky na nabíječce nebo na baterii jsou znečištěny prachem nebo je baterie opotřebená či poškozena.

kontrolka během jedné minuty i po několikerém opakování tohoto postupu, znamená to, že baterie je vadná. Vyměňte ji za novou.

## Model DC9711

Připojte nabíječku ke zdroji napájení. Vložte aku články tak, aby plusové a minusové svorky baterie byly na stejné straně jako je odpovídající označení na nabíječce. Zatlačte baterii do otvoru na doraz tak, aby spočívala na dně otvoru nabíječky.

Jakmile je baterie na svém místě v nabíječce, kontrolka nabíjení se rozsvítí a proces nabíjení je spuštěn. Během nabíjení bude kontrolka nabíjení plynule svítit. Jakmile je nabíjení ukončeno, kontrolka nabíjení zhasne. Ponecháte-li baterii v nabíječce i po ukončení nabíjecího cyklu, přepne se nabíječka do režimu udržovacího dobíjení, které bude trvat přibližně 24 hodiny.

Po skončení nabíjení odpojte nabíječku od zdroje napájení. Doba nabíjení je uvedena v následující tabulce:

Typ baterie	Kapacita (mAh)	Počet článků	Doba nabíjení
7033	2.200	6	asi 100 minut
9122	2.000	8	asi 90 minut
9134	2.600	8	asi 115 minut
9135	3.000	8	asi 130 minut

## UPOZORNĚNÍ:

Nabíječka je určena pro nabíjení bateriové vložky Makita. Nepoužívejte nikdy nabíječku pro jiný účel nebo pro baterie od jiných výrobců.

Budete-li nabíjet baterii ze stroje, který právě skončil práci nebo takovou baterii, která byla delší dobu vystavena přímým slunečním paprskům, může kontrolka červeně blikat. Stane-li se to, chvíli počkejte. Nabíjení začne, jakmile se baterie ochladí.

Kterýkoliv z dále uvedených stavů indikuje poškození nabíječky anebo baterie. Obráťte se na autorizované servisní středisko Makita a nechejte nabíječku nebo baterii zkontrolovat:

1. Kontrolka nabíjení nesvítí, když se baterie zasune do otvoru v nabíječce.
2. Nabíjení není ukončeno ani po více než třech hodinách od rozsvícení červené kontrolky na počátku nabíjení.

## Model DC1411

Nová baterie není nabitá. Před použitím ji musíte nabít. K nabíjení baterie používejte nabíječku model DC1411.

Připojte nabíječku ke střídavému zdroji napájení. Zelená kontrolka nabíjení bude blikat. Vložte baterii tak, aby plusové a minusové svorky baterie byly na stejné straně jako je odpovídající označení na nabíječce. Zatlačte baterii do otvoru na doraz tak, aby spočívala na dně otvoru nabíječky. Jakmile je baterie na svém místě v nabíječce, změní se zelená barva kontrolky na barvu červenou a proces nabíjení je spuštěn. Během nabíjení bude kontrolka nabíjení plynule svítit. Jakmile se barva kontrolky nabíjení změní z červené na zelenou, znamená to, že nabíjecí cyklus je ukončen.

Ponecháte-li baterii v nabíječce i po ukončení nabíjecího cyklu, nabíječka se přepne do režimu udržovacího dobíjení, který bude trvat přibližně 24 hodiny. Po skončení nabíjení odpojte nabíječku od zdroje napájení. Doba nabíjení je uvedena v následující tabulce:

Typ baterie	Kapacita (mAh)	Počet článků	Doba nabíjení
1222	2.000	10	asi 60 minut
1234	2.600	10	asi 75 minut
1235	3.000	10	asi 90 minut
1222	2.000	10	asi 60 minut

## Vysvětlivky k obrázkům

- |                        |                        |                      |
|------------------------|------------------------|----------------------|
| 1 Zámek baterie        | 6 Pouzdro              | 11 Strana A          |
| 2 Aku články - baterie | 7 Kroužek              | 12 Pojistné tlačítko |
| 3 Tlačítko             | 8 Páčka zpětného chodu | 13 Šroub             |
| 4 Kontrolka nabíjení   | 9 Spoušť               |                      |
| 5 Nabíječka            | 10 Strana B            |                      |

## TECHNICKÉ PODMÍNKY

Model	DA302D	DA392D	DA312D
Výkony			
– Ocel .....	10 mm	10 mm	10 mm
– Dřevo .....	10 mm	12 mm	12 mm
– Vrut do dřeva .....	4,5 mm x 20 mm	4,5 mm x 20 mm	4,5 mm x 20 mm
– Otáčky bez zátěže (min <sup>-1</sup> ) .....	0 – 800	0 – 800	0 – 800
– Celková délka .....	296 mm	324 mm	324 mm
– Čistá hmotnost .....	1,1 kg	1,3 kg	1,4 kg
– Jmenovité napětí .....	stejnoseměrné 7,2 V	stejnoseměrné 9,6 V	stejnoseměrné 12 V

Vzhledem k našemu pokračujícímu programu výzkumu a vývoje se technické podmínky zde uvedené mohou měnit bez předběžného oznámení.

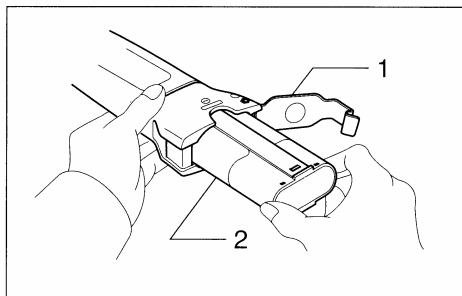
Poznámka: Technické podmínky se mohou v různých zemích lišit.

## BEZPEČNOSTNÍ RADY

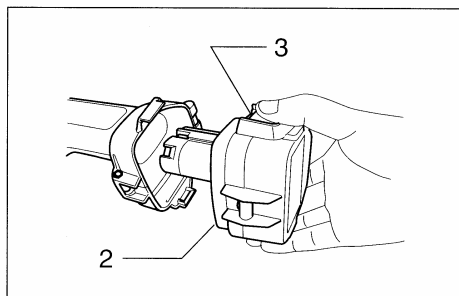
**V zájmu vlastní bezpečnosti si prostudujte přiložené bezpečnostní pokyny.**

### DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO NABÍJEČKU A AKUMULÁTOR

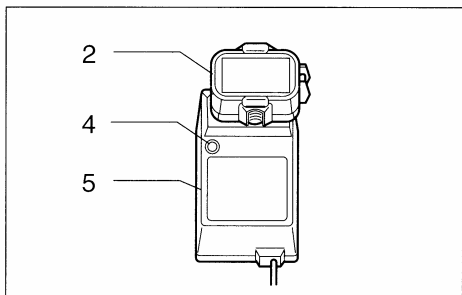
1. TYTO POKYNY USCHOVEJTE. Tento návod obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost a obsluhu nabíječky akumulátorů.
2. Před použitím nabíječky akumulátorů si přečtěte všechny pokyny a upozornění, týkající se (1) nabíječky akumulátorů, (2) akumulátoru a (3) výrobku, napájeném z akumulátoru.
3. POZOR! V zájmu snížení nebezpečí zranění používejte pouze akumulátory typu MAKITA. Jiné typy akumulátorů mohou explodovat a způsobit zranění osob a zničení nabíječky.
4. Nevystavujte nabíječku působení deště a sněhu.
5. Používání doplňků, které nejsou doporučené nebo prodávané výrobcem nabíječky, může mít za následek nebezpečí požáru, zásahu elektrickým proudem nebo zranění osob.
6. V zájmu snížení nebezpečí poškození elektrické zástrčky a šňůry nabíječku při odpojování vytahujte za zástrčku a nikoliv za šňůru.
7. Dbejte, aby šňůra byla vedená tak, aby na ni nemohl nikdo stoupnout nebo o ni zakopnout či aby nemohla být jinak namáhána a poškozena.
8. Nepoužívejte nabíječku s poškozenou šňůrou nebo zástrčkou – okamžitě ji vyměňte.
9. Nepoužívejte nabíječku, která dostala prudký úder, spadla na zem či byla jakkoliv jinak poškozena. Odneste ji ke kvalifikovanému servisnímu technikovi.
10. Nerozebírejte nabíječku ani akumulátor. Vyžadují-li servis nebo opravu, předejte je kvalifikovanému servisnímu technikovi. Nesprávné smontování může mít za následek nebezpečí zásahu elektrickým proudem nebo vzniku požáru.
11. V zájmu snížení nebezpečí zásahu elektrickým proudem odpojte nabíječku před prováděním jakékoliv její údržby nebo čištění ze zásuvky. Její vypnutí pomocí ovládacích prvků toto nebezpečí nesnižuje.



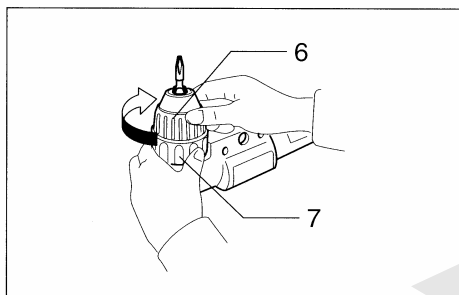
1



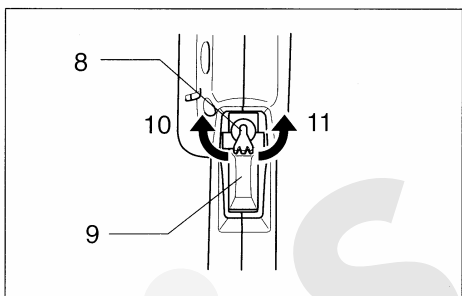
2



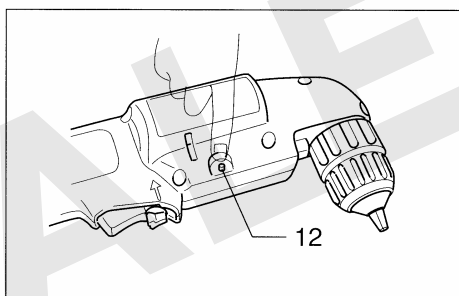
3



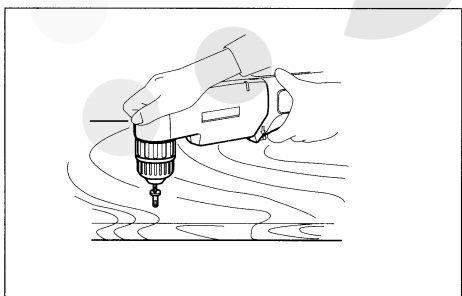
4



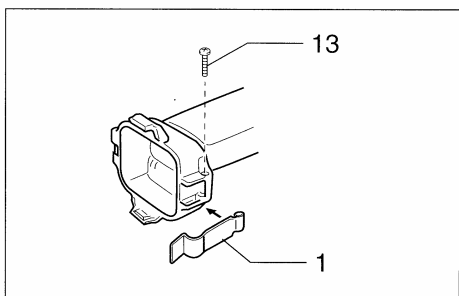
5



6



7



8

### UPOZORNĚNÍ:

Nabíječka Model DC1411 je určena pro nabíjení aku článků Makita. Nepoužívejte nikdy nabíječku pro jiný účel nebo pro baterie od jiných výrobců.

Budete-li nabíjet úplně novou baterii nebo takovou baterii, která se dlouho nepoužívala, může se stát, že se nedá nabít na plnou kapacitu. Toto je normální stav a neznamená žádnou závadu. Baterii můžete nabít na plnou kapacitu až po jejím několikerém úplném vybití a opakovaném nabití.

Budete-li nabíjet baterii ze stroje, který právě skončil práci nebo takovou baterii, která byla delší dobu vystavena přímým slunečním paprskům nebo zdroji tepla, může se stát, že červená kontrolka nabíjení bude blikat. Stane-li se to, musíte chvíli počkat. Nabíjení se spustí, až se baterie ochladí. Ochlazování baterie bude rychlejší, vytáhnete-li ji z nabíječky.

Bliká-li kontrolka nabíjení střídavě zeleně a červeně, indikuje to závadu a nabíjení se nedá uskutečnit. Svorky na nabíječce nebo na baterii jsou znečištěny prachem nebo je baterie opotřebována či poškozena.

## PROHLÁŠENÍ O SOULADU S EC

Níže podepsaný Yasuhiko Kanzaki, pověřený společností Makita, 3-11-8 Sumiyoshi-Cho, Anjo, Aichi, 446 Japonsko, prohlašuje, že tento výrobek

(sériové číslo: sériová výroba)

vyráběný společností Makita v Japonsku je v souladu s dále uvedenými normami a normalizovanými dokumenty

EN50260, EN55014

podle Směrnic výboru, 89/336/EWG, a 98/37/EG



Yasuhiko Kanzaki CE 2000  
ředitel



# Akumulátorová úhlová vrtačka

## ÚDRŽBA

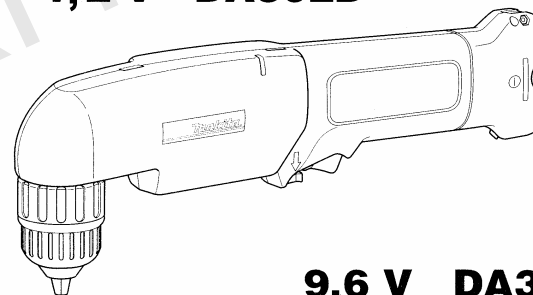
### UPOZORNĚNÍ:

Před každou prací prováděnou na stroji se přesvědčete, zda je stroj vypnutý a zda je baterie vyjmuta.

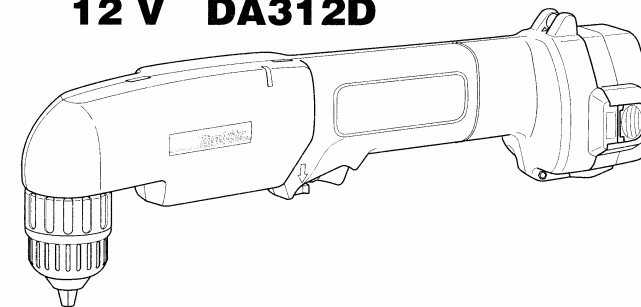
Aby se zajistila bezpečnost a spolehlivost stroje, musí se opravy, údržba nebo seřizování provádět v autorizovaných servisních střediscích Makita.

## Návod k obsluze

**7,2 V DA302D**



**9,6 V DA392D**  
**12 V DA312D**



Makita Corporation  
Anjo, Aichi Japan  
Made in Japan